

(日) 岸根卓郎 著
王于伟军合 译

新型国家的创造

—— 城乡融合社会系统
希望之光来自东方

新型国家的创造

(日) 岸根卓朗 著

王伟军 于晓明 合译

东北林业大学出版社出版发行
(哈尔滨市和兴路8号)

东北林业大学印刷厂印刷

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 7.5 字数 456千字

1987年5月第1版 1987年5月第1次印刷

印数 1—2000 册

ISBN 7-81008-011-3/X·1

统一书号 17447·006 定价 2.20 元



中文版序言

回顾历史，清晰可见，文明总是重复兴亡盛衰这一规律的，无论巴比伦文明也好，还是印度文明、黄河文明也好，一概如此。而且，文明犹如“燎原之火”光彩夺目，一种文明兴衰后，就会在异地诞生新的文明并兴衰，继而又在异地诞生新的文明并兴衰。当今，欧美的西洋文明正处在鼎盛时期，但总有一天它会衰退，这就是历史的必然。我把即将必然来临的崭新文明的星星之火的前锋视为“东洋”，从这种意义上来说，难道世界现在不正处在“历史性的转折期”中吗？

另外，就国土规划而言，由高度重视西洋文明占上风并支配着本世纪“物质丰富优先于精神上充实”的西洋流的国治，亦即以“物质、数量、效率”为核心的“轻视农业重视工业型”的国治，进一步来说，由“轻视农村重视城市型”的国治转向重视“精神与物质两方面充实和丰富”的东洋流的国治，亦即以“精神上充实，物质丰富”为核心的“农工并立农工融合型”的国治，进一步来说，转向“城乡并立城乡融合型”国治的必然性等，就是指它来说的。原因在于，人类随着物质上的丰富，就会使其价值观由物质上的丰富转到精神上的充实并期待回归于自然中来。因此，这难道不意味着“国治”已经进入了由西洋流的“轻视农村重视城市型”的国治转向东洋流的“城乡并立城乡融合型”国治的“历史性的转折期”吗？因而，我才将它视为“东洋时代的到来”，这的确可谓“希望之光来自东方”！

本书就是在这种东洋思想的基础上撰写而成的。同属东洋人

一员的我个人，值本书中文版译著发行之际，在此能向贵国各界人士述表衷心致意之情，实乃望外之喜。而且，本译著是在率先对我的原著寄予评价的贵国东北林业大学修国翰校长的提议并主持下，由该大学的王伟军、于晓明先生合译、最后由东北农学院何万云教授和东北林业大学李世达教授精心校阅完成的，这的确可谓日中友好的“象征之书”。再者，译者于晓明先生在我1985年被贵国应邀到北京讲学之际，她曾是一位听讲者，此后，她作为日本政府的留学研究生（现正在攻读京都大学大学院博士后期课程），在我的指导下正在刻苦钻研业务，在学术研究方面，也称得上一名极其出色而真挚的研究者。另外，以于晓明先生留学为契机，通过她，使我同修国翰校长（虽然尚未面交）成了老朋友。此次承蒙以上各位先生大力协助，将拙著译成完美的中文介绍贵国读者，对我来说，实乃万分荣幸，借此机会，对以上各位先生的热情，谨表深厚的谢意。

我相信，拥有世界上屈指可数的国土和人口的伟大国家、中国的文化、艺术、科学，到了二十一世纪，将会再度腾飞，中日合作，建设一个遵循“自然与人类共同生息”的新型国治论的“城乡融合社会”，对世界和平与进步做出贡献的“东洋时代”的来临日子已为期不远，本书果能成为它的一项指标，对我来说，真是曷胜荣幸。

岸根卓弘

1987年4月20日

前 言

在距今30年前左右的1955年，居住在这个地球上的城市人口约7亿人，而1985年的今天已达到18亿人（占1985年世界总人口48亿的38%）。据推测，进入15年后的新世纪时，城市人口将超过30亿人，约占世界总人口的一半（预测2000年，将占世界总人口61亿人的49%）。到那时，人口达到1000万人以上的巨型城市将上升到22个，其中的18个城市将出现在第三世界的发展中国家。而且随之而来的问题是，在这些巨型城市中，各方面的社会条件要比现在坏得多，甚至会出现贫软化。人们预想，那时，在第一世界发达国家的城市中，进入如此巨型城市前5名之列的过密城市，只有日本东京是唯一的一座。即在东京及其首都圈，到2000年人口将达到2400万人，这样的过密城市在人类历史上还未曾有过。

通常的情况是，城市人口在50万以下时，城市就业机会增加，生活环境也比较稳定，一旦人口增加到100万，即使就业机会会有所增加，但因生活环境恶化，从整体来说，城市质量反而会逐渐下降。如果人口超过200万人，而且继续增加，不仅会加剧生活环境的恶化，而且还会发生人与人之间关系疏远、家庭矛盾、凶杀、犯罪等所谓社会性病态现象，最终导致城市质量从根本上恶化下去。事实上，今天的许多城市中，由于社会性病态现象的存在，非但没有培养出“安闲”、“富裕”、“和睦”、“亲切”等高尚的感情，相反，它们正在遭到被扼杀的恶运之中。这就是说，如果人口超过一定的数量并且继续增加时，城市固有的优

势，诸如知识、土地的不平等、产业的发达、社会资本的积累等所带来的利益不仅会被日益削弱，而且人们精神上的生活环境也会明显恶化，从根本上来说，城市质量在所有方面都将显著地下降。

当然，不能让这种世界性城市化现象任其发展下去。同样，我国也不能对东京及其他大城市的进一步向巨型化膨胀及由此所产生的城市吞并农村现象置之不理、听之任之。实际上，目前我国国土政策上最重要的课题就在于此。尤其是走向21世纪的国土政策的基本方向，必须从以往的以“物质、数量、效率”为中心的国土规划转向以“精神、质量和富裕”为中心的国土规划。因此，我认为，此时“国土规划的基本概念”，如果概括成一句话就是，“自然与人类交流场所的创造”。这样，新型国土规划的具体形态应该是以生命系统的农林水产业为中心的自然产业系统，满布着绿色的田园风光、山岭区域，在海边则配置着整齐的校园、文化设施、尖端产业和住宅，使其成为自然、学术、文化、产业和生活浑然一体、高度协调，精神与物质均十分丰富的社会。

换句话说，在我所设想的新型国土规划中，以生命系统的农林水产业为核心来保护不可代替的自然与国土，稳定国民精神；进而与最尖端产业的工商业的有机结合，来保证国家的活力和国民的物质丰盛，通过校园与农林水产业的融合，振兴学术和文化，提高国民的文化生活水平，从而创造出“与大自然完全协调的，精神、物质十分丰富、有教养、有造脂的自然与人类融合的社会”。这种理想的形态，就是本书所要阐明的“自然——空间——人类系统”，更具体地说，就是城乡融合社会。

回顾过去，20世纪无论是在学术领域、行政领域还是在产业领域，均可说是细分化、专业化、纵深化的世纪。因此，20世纪

的社会也必然是社会性功能分化，即所谓专业化社会。其结果，使得本来作为社会整体所应具有的综合性功能和有机性的社会性功能相互孤立或相互制约，遂使社会性功能之间相互背向等矛盾问题。其中最大的问题就是如上所述的城市单方面不断巨型化过程中而产生的城市和农村功能分离所带来的种种弊端。

然而，直到20世纪的末期，才在学术领域上开始对一直在细分化、专业化这条路上跋涉的这种专业化研究状况进行反思，并迫切要求人们跨越在被分割化而相互孤立的各专门领域所引起的障碍，把它们综合起来，重新创造出一种有机地、整体地、功能协调的系统科学。这就是所谓跨界、边缘研究的必要性。如果从数学方面来看这个问题，20世纪前半叶以前的数学可以说是一个劲力地向细分化、专业化的方向发展。但是，近20年来，数学的进步是把数学重新综合成为有机整体，这也是因为数学虽然被细分化、专业化，但它们之间具有很强的亲和力，即使表面看来分离的领域，相互之间也蕴藏着趋向融合的强大吸引力。

现在从另一个层次和角度来看，现实社会同数学一样，被细分化了的功能之间都存在着很强的相互依存关系，并且可以说相互引力很强。然而在过去的国土规划中，把本来不允许进行分割的综合性、有机性的社会功能，人为地分割、切断开来，分成城市功能（人工系统功能）和农村功能（自然系统功能），忽视城市和农村的相互关系，而分别去制定城市规划和农村规划。因此，形成了现在所看到的难以居住的畸形社会。社会本来是由多种多样的功能汇集、交错而成的，其本质是“浑沌社会”。因此，“新型国土规划的基本观念”必须以现代的新观念为基础，在浑沌之中去追求整体的调和美。

再借助前面的数学例子说明这个问题：在数学中，把被细分化了的专业领域（几何学、抽象代数、解析几何等）有机地综合

起来便可形成一个“多样体”，换言之，“多样体”是涉及整个现代数学的基本思维场，一般认为在这个思维场的基础上可以把数学向各方向作多种多样的展开和延伸。详细讲就是：

“在多样体上，随着数学的延伸，几何学、拓扑学、抽象代数、解析几何学等相互交叉，互相补充，相互作用着。有时，在这种交叉过程中，即使会发生“多样体”的形象暂时消失的现象，但在各领域的高层次之间相互作用之后得出的结果还会再以多样体定理显现出来，从而产生一种新数学。这样一来，得出的结果，往往会把现代数学引向综合化的境界。如果把现代数学的这种作用比作化学反应，多样体所起的作用则相当于化学反应中的催化剂。”（志贺浩二著《多样体》岩波书店出版）

因此，我认为今后的“新型国土规划概念”也必须如此。倘若把多样体导入国土规划，把数学的各个领域（几何学、抽象代数、解析学等）分别置换到各区域规划中去，问题就十分清楚了。这样可作出如下说明：

在国土规划的基础之上，随着各区域规划的开展，各区域规划相互交叉、互相补充、相互作用，有时候，在这种交叉过程中，即使国土规划暂时或许失去其本来面目，但各地域规划在高层次相互作用之后所得出的结果，还会再以国土规划的下列新的命题呈现出来，进而产生新的国土规划。这样获得的国土规划，往往是各区域计划综合化后所取得的高层次成果。如果把社会计划的作用比作化学反应，那么，国土规划所起的作用，就相当于化学反应中的催化剂了。

因此，我认为只有在这样的观点和立场上制定的规划才可消除区域规划之间互相排斥、互相制约的现象（城市与农村对立所导致的社会畸形）。才有可能把浑沌社会作为一个整体来加以调整 and 治理。而且，正是这种调整和治理后的形态，才真正是本

书所予期的“自然——空间——人类系统”。另外，关于这方面有必要对历来我国国土规划的原委和存在的问题表明我的看法。在我国，到目前为止已经制定了三次国土规划。

（第一个国土规划——点式规划）

第一个国土规划是以所谓的“新产业城市规划”为标志的。即以工业贸易立国为国策，在昭和35年（1960年—译者）开始实施收入倍增计划的高度经济增长时期，对于资源贫乏的日本来说，以资源输入经产品加工到产品输出为方向的产业结构下，而许多产业（主要是第二产业）又都集中到经济立地条件好的太平洋沿海地区，因而作为国土资源的资本和劳动力都集中到这里，造成大城市化，从而导致了国土资源在利用方面显著的不平衡，太平洋沿海地区的异常过密、而其他地区异常过疏的严重社会问题。因此，使集中在太平洋沿海地区的产业重新向内地各处疏散，最合理地利用国土资源，这就是新产业城市规划。从这种意义上来说，第一个国土规划可称之为“点式规划”。

然而，工业贸易立国这一基础，在以资源输入经产品加工到定向产品输出为方向的产业结构以及当时全国性的交通不十分发达的情况下，太平洋地区和其他地区经济立地条件差别悬殊，所以，欲把集中在太平洋沿海地区的产业向内地各处疏散来缓解太平洋沿海地区的过密现象和其他农村地区的过疏现象的新产业规划，就这样毫无结果地结束了。

（第二个国土规划——线式规划）

吸收第一次国土规划失败的教训，扩大全国的交通网，把太平洋地区和其他地区用“线路”连接起来，消除两地区间经济立地条件的差别，把集中到太平洋沿海地区的人口和产业疏散到内地各处，消除太平洋沿海地区异常的过密及其他地区异常的过疏现象，使第一次国土规划未能完成的、把国土资源利用偏于一域的

偏向改正过来，这就是所谓以“日本列岛改造论”为代表的第二次国土规划。从这种意义上来说，这一计划可称之为“线式规划”。

然而，在公布这一规划时，由于太平洋沿海地区各城市自然环境的破坏及公害已阴显化，并已达到极为严重的程度。因此，在全国铺设道路网，把产业分散到内地各处这种线式计划，实质是把这里的自然破坏和公害向全国扩散，因而遭到了国民的强烈反对，又只好以失败而告终。不仅如此，由于有些人估计到本计划公布后，随着各产业向各地迁移而购买土地，仅地价飞涨这一点就会使本规划落空而不了了之。

（第三次国土规划——面式规划）

由于第一、第二次国土规划的失败，使得太平洋沿海地区的大城市化的问题日趋严重，而且社会性的病态现象也随之愈加明显起来。为了解决太平洋沿海地区大城市的超过密化和其他地区的超过疏化，又重新制定了第三次国土规划。在这次规划中，摆脱以往的点式和线式国土规划弊端，进而寻求一个在优美的自然环境下的良好居住条件，建设以“安居社会”为目标，提出了在环境优美的田园之中，全面安排城市，即所谓的“田园城市设想”。从这种意义上来说，这次规划可称之为“面式规划”。

但是，从本规划在实施过程中的现状来看，依然未能实现在优美的自然环境下，建成为一个安居的田园城市这一目标。而恰恰相反，所谓田园城市，只是徒有其名，勿宁说，由于城市的外延扩大化，因而造成了近郊农村被吞并的事态发展，丝毫未解决过疏、过密问题，社会性的病态现象，仍然在日趋恶化。

（新型国土规划——立体规划）

我认为第一、第二、第三次国土规划之所以未能达到所预定的目标，就是因为以往的国土规划都是采取就城市规划城市，就

农村规划农村的头痛医头，脚痛医脚疗法，而且始终是点、线、面这种一维、二维国土规划的缘故，因此，力量强的城市吸引了力量薄弱的农村地区资源，反而加速了过密、过疏的事态发展。也就是说，以往国土规划的失败原因，就在于缺少一个包括空间在内的“三维”观念和超越城市（人工系统）及农村（自然系统）壁垒而创造“人类运营空间”这一系统理论为指导的国土规划的指导思想。因此，我在本书中所设想的新型国土规划，是由自然、空间和人工系统构成的三维综合的“立体规划，创造一个遵循“自然——空间——人类系统”的自然融合社会或城乡融合社会。如果打比方说，我在本书中所要论述的新型国土规划，不是追求一维、二维的那种局部对症疗法的西洋哲学式的国土规划，而是追求三维的整体综合治疗法的东洋哲学式的国土规划。

这样，我提出的“新型国土规划”的最终形态在于自然——空间——人类系统。在此应强调指出的是，正如我在后面将要明确阐述的那样，“空间”或“场”起着极其重要的作用。即场或空间才是我所构思的理想的国土规划，“国治”才是促成宽裕、安闲、和谐等方面的精神源泉。正因如此，在执笔本书之际，我力争本书具有场化，使它成为具有宽裕、安闲、和谐并易于人们亲近的富有情感的书籍，因此，在许多地方插入随感方面，做了一些新的尝试。

最后，承蒙国土厅应约阐述了走向21世纪我国国土建设的方针的见解，从而满足了我的要求。本书针对国土厅的邀请写成，倘若它能对我国的国土建设有所贡献，对我来说则是荣幸之至。

岸根卓郎

1985年1月

• 7 •

目 录

前 言	(1)
第一篇 国土政策的新哲学	
第一章 协调与进化	(1)
第二章 新型国土政策	(6)
第二篇 自然——空间——人类系统的设计	
——理想系统的设计——	
第一章 理想系统的设计	(9)
第二章 何谓自然	(25)
第一节 无为自然	(26)
第二节 虚无自然	(26)
第三节 无差别自然	(27)
第四节 命运自然	(29)
第五节 数理自然	(30)
第三章 何谓空间	(34)
第四章 自然——空间的保护	
——自然——空间——人类系统的保全——	(36)
随感	
——对故乡山水的思念——	
第三篇 自然——空间——人类系统的设计	
——基本设计——	
第一章 国土资源利用管理的现状及其最佳化	(47)
第一节 国土资源利用管理的偏差	(47)
第二节 国土资源利用管理的粗放化	(48)
第三节 国土资源利用管理的最佳化	(49)
第二章 国土规划中农村的作用	(51)

第三章 国土规划的基本方向	(55)
第四章 城乡融合的必要性和其方向	(59)
第一节 城市面貌的改变和城乡融合的必要性和其方向	(60)
第二节 农村面貌的改变和城乡融合的必要性和其方向	(61)
第三节 城乡融合的方向	(62)
第五章 城乡融合政策	(63)
第一节 国土资源社会效益计量评价的必要性和其方向	(63)
第二节 确保国土资源社会效益的政策	(69)
第三节 城乡融合政策	
——国土资源的经济效益和社会效益的协调政策	(71)
第六章 行际推进的状况 ⁽¹⁾	(78)
第七章 中央集权与地方分权	(85)
随感	

第四篇 自然——空间——人类系统的设计

——具体设计——

第一章 公共关系系统的创造	(91)
第一节 社会性分工协作的必要性和其方向	(91)
第二节 社会性分工协作的理论	(95)
第二章 公共关系系统的核心	
——城乡融合的媒介——	(105)
第一节 城乡融合与生物工程学	(105)
第二节 城乡融合与电子学	(111)

随感

——美的感受——

第三章 公共关系系统的具体设计	
——城乡融合社会的具体设计——	(122)
第一节 综合食品生产基地和综合食品流通基地的必要性和其方向	(122)
第二节 综合食品生产基地和综合食品流通基地的设计	(146)

第三节	综合林业生产基地和综合林业流通基地的设计·····	(169)
第四章	城乡融合社会的基本类型·····	(176)
第一节	以城市周围地区为对象的城乡融合社会的形成·····	(180)
第二节	以平地农村地区为对象的城乡融合社会的形成·····	(181)
第三节	以山村地区为对象的城乡融合社会的形成·····	(181)

随感

——访犀久岛深山幽谷大森林——

第五篇 国土规划的具体实例

——大阪府森林资源空间配置的最佳规划

前 言	·····	(191)
〔讲演〕	为重新装点山清水秀的大阪城而奋斗·····	(192)
第一章	根据主成分分析制定的森林资源的最佳空 间配置规划·····	(195)
第二章	森林资源最佳空间配置规划的拟态模型·····	(200)
结 束 语	·····	(212)
参考文献	·····	(214)

第一章 协调与进化

欲制做一套合体的西服，首先不仅需把各个部件贴体地组装拼好，然后再暂时拼缝起来，而且在穿时还需用扣子扣上或用拉锁锁上。但做和服时，只要把整体部分做得宽松一些，穿时用一根带子系上就可以了。同样，与西洋的皮包相比，日本的包袱皮也是同样道理。日本人的逻辑思维方法和感觉恐怕也是通过衣服的制做方法和着装时的感觉体现出来的。也就是说，西洋人的思维方法是属于分解的、剖析性的，与此相对应，日本人的思维方法则属于综合性、直观性的。进一步展开来说，那就是：西洋科学是细分化、专业化、剖析化的科学，而东洋科学则是综合化、跨学科化、直观化的科学。

直到今天，如果一提到学问的进步，似乎仍有许多人崇拜着西洋流派的专业化。可是，如果只靠追求专业化得来的“部分、部件”，决不能得到事物的整体。相反，如果只追求部分、元件，反而会失去整体，甚至会造成整体发生混乱的危险局面。这是因为，专业化这种科学手段是在其他条件不变的前提下来求得部件最佳化的。所以，它必然被割断各专业间的相互联系，造成相克和制约而导致对立或元件虽优而整体结构失调，其缺点是易于脱离真实的自然。这样，我认为，欲弥补这一缺欠，唯一的办法只能采取如上所述的综合性、直观性为基础的跨学科领域的思维这种东洋性的思维方法。

那么，如果说到东洋性的思维方法，庄子的思想就属于这一范畴，庄子的哲学原理在于，它不分万物的差别而求齐同，舍弃

对立求调和，舍弃部分求整体。如此看来，只有庄子的哲学才可以说是贯通着今天所说的跨学科领域的思想。之所以这么说，是因为庄子的哲学是抛弃了部分化、专业化所造成的非自然化，舍弃了人为性差别而复原为无差别的自然。因此，从客观存在的原始自然的“浑沌世界”出发，是把“浑沌世界”作为整体进行协调的一种思维方法。

因此，倘若用现代科学来引伸论述这种思维方法，按热力学第二定律“如果自然界自发地发展下去，它就会导致浑沌化”，以此为大前提，把浑沌自然，即浑沌世界作为整体进行最佳调节（使其系统化）。也就是说，按照波尔兹曼学说，自然界的无秩序运动（混沌化）遵循下列公式：

$$S = k \cdot \log w$$

这就是著名的“熵定律”（其中 S 表示熵， k 表示波尔兹曼系数， w 表示状态概率）。按照这一定律，人类社会如果任其自发地发展下去，就会由于人类理性的丧失，导致 w 增大，世界就会按照波尔兹曼系数逐渐混沌下去。附带说明一下，现实中发生的全球规模的污染及沙漠化、人口爆炸、粮食危机、南北对立、东西对立、城市的过密化及凶杀犯罪的骤增等则是世界混沌化的象征。那么，可把世界从混沌状态中挽救出来的法宝和光明前途的开辟，决非是部分性、专业性、剖析性这种西洋式的思维方法，而只能是从混沌的世界出发，将其作为整体进行宏观调节，采取综合的、边缘的、直观的东洋式的思维方法。在21世纪，“希望之光将来自东方。进一步来说，东洋之国，尤其是我国，现正处在一个混沌的世界之中，我国应成为拯救这一混沌世界的典范。本书的副标题“希望之光来自东方”，正是这一宏伟事业的一个象征，也是我的观念在本书中贯彻始终。

然而，地球，即自然，它从遥远的古昔时期发展到今天被我们

誉为最尖端技术而寄与无限希望的生物工程学，创造出了大肠杆菌以至于人类。只有自然，才真正可称之为生物工程学之母和导师。因此，我们人类，应把这位伟大的母亲——自然作为导师来敬仰，虚心学习自然所孕育的超高级生物工程。完成把这种技术向现实社会转移的信息处理系统，为自然的最佳经营和环境保护作出贡献，走自然与人类共存共荣的道路。

提到这种道路，我们应再次回到现实的原始自然乃至混沌自然中去，来重新认识它，并只有从整体出发，直观地创造这种混沌自然与人类共存的道路。而且只有使这一目标得以实现的思维方式，方可谓综合性、跨学科领域、直观性的东洋式思维方法。从这种意义上来说，我认为成为今后新型国土建设的基石，只能是这种在混沌社会中直观地创造整体协调美的东洋式思维方法！这就是我的见解。

如此看来，在此反复提及的混沌乃至“熵”究竟是什么，便成为直接关系到国土建设最重要的课题。我认为，我们通常无意中使用的危机这个词，实际上就是“熵定律”的表现形态，也就是说，熵显著增高的混沌状态就是危机。而且重要的是只有在这种状态下才能产生新的科学技术，引起社会革命，并逐渐使社会协调并发展下去。反之，如果今天的我国社会真正面临着危机的话，那么，“熵定律”就必然会起作用，从而导致我国社会在革命中协调和发展。

但是，至今许多历史学家的见解却与此完全相反，他们认为不是危机而是宽裕才能使社会发生革命，使社会发展。而且举狩猎社会向农耕社会变革的实例加以论证。认为狩猎采集社会向农耕社会变革、进化就是由于宽裕的原因。理由是，在狩猎采集社会，在受饥饿威胁期间（在熵显著增高的危机状态下），即使要开发新技术，因没有相应的时间和劳动力的宽裕部分，所以不会